

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 janvier 2004

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la législation relative à
la reconnaissance et à la protection du titre
de journaliste professionnel en ce qui
concerne le journaliste exerçant
la profession à titre complémentaire**

(déposée par MM. Servais Verherstraeten,
Tony Van Parys, Jo Vandeurzen et
Mme Liesbeth Van der Auwera)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	6
4. Annexe	9

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 januari 2004

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wetgeving betreffende
de erkenning en de bescherming van de
titel van beroepsjournalist,
wat de journalist in bijberoep betreft**

(ingediend door de heren Servais
Verherstraeten, Tony Van Parys, Jo Vandeurzen
en mevrouw Liesbeth Van der Auwera)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	6
4. Bijlage	9

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

RÉSUMÉ

Les auteurs de la présente proposition de loi visent à faire reconnaître et protéger le titre de journaliste à titre complémentaire.

SAMENVATTING

Met hun wetsvoorstel beogen de indieners de titel van journalist in bijberoep te erkennen en te beschermen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend en partie le texte de la proposition DOC 50 0365/001.

La présente proposition de loi vise en outre à modifier la loi du 30 décembre 1963 en créant le titre de « journaliste à titre complémentaire ». Les journalistes non professionnels pourront ainsi demander à être agréés en qualité de journaliste à titre complémentaire et, une fois agréés, obtenir la carte de presse correspondante. Etant donné que la présente proposition de loi permet de sanctionner les journalistes professionnels par une suspension ou un retrait de l'agrément, cette sanction peut également être infligée à cette catégorie de journalistes.

Une autre modification est apportée à la loi du 30 décembre 1963 afin que les journalistes de la presse spécialisée puissent également être agréés en tant que journalistes professionnels ou journalistes à titre complémentaire. Cette distinction a perdu sa justification par suite de la forte augmentation du nombre de publications spécialisées.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Les dispositions de cet article visent à conférer une protection minimale, dans l'exercice de leur profession, aux journalistes, de plus en plus nombreux, exerçant leur profession à titre complémentaire. A cet effet, ils doivent satisfaire aux mêmes exigences que celles imposées pour l'agrément du journaliste professionnel, à l'exception de l'interdiction d'exercer un commerce ou une activité ayant pour objet la publicité. Ils peuvent donc introduire une demande d'agrément et se voir remettre une carte de journaliste à titre complémentaire à la diligence du premier ministre. Cela implique également que les journalistes à titre complémentaire peuvent perdre cette agrément à la suite d'une sanction infligée par le Conseil.

La loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel fixe l'âge minimum pour obtenir cette reconnaissance à 21 ans, c'est-à-dire l'âge de la majorité civile tel qu'il était fixé à l'époque. La disposition proposée vise à ramener l'âge requis à 18 ans. Pour le

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel neemt gedeeltelijk de tekst over van wetsvoorstel DOC 50 0365/001.

Dit wetsvoorstel voorziet in een wijziging van de wet van 30 december 1963 met de instelling van de titel van «journalist in bijberoep». Aldus kunnen niet-beroepsjournalisten een aanvraag doen tot erkenning als journalist in bijberoep en na erkenning een bijbehorende beroepskaart ontvangen. Aangezien dit wetsvoorstel voorziet in een bestraffing van beroepsjournalisten door schorsing of intrekking van de erkenning, kan deze sanctie dan ook worden opgelegd aan deze categorie van journalisten.

Daarnaast wordt de wet van 30 december 1963 gewijzigd, zodat ook journalisten van de gespecialiseerde pers kunnen erkend worden als beroepsjournalist of journalist in bijberoep. Gezien de sterke groei van het aantal gespecialiseerde bladen is dit onderscheid niet langer verdedigbaar.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Art. 2

De bepalingen van dit artikel strekken ertoe om ook de groeiende categorie van journalisten in bijberoep een minimale bescherming te geven bij de uitoefening van hun beroep. Zij dienen daartoe aan gelijkaardige vereisten te voldoen als die welke worden opgelegd voor de erkenning van de beroepsjournalist, met uitzondering van het verbod om handel te drijven of een op reclame gerichte werkzaamheid uit te oefenen. Aldus kunnen zij een aanvraag tot erkenning als journalist indienen en kan hen een kaart van journalist in bijberoep worden uitgereikt door toedoen van de Eerste Minister. Dit impliceert eveneens dat deze journalisten in bijberoep, als gevolg van een sanctie van de Raad, deze erkenning kunnen verliezen.

De huidige wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist bepaalt de minimumleeftijd voor deze erkenning, conform de vroegere burgerlijke meerderjarigheid, op 21 jaar. Deze bepaling heeft als doel deze leeftijd te verlagen tot 18 jaar. Voorts is dezelfde wet

surplus, cette même loi s'applique uniquement aux correspondants de presse qui se consacrent à « l'information générale ». En supprimant cette disposition, on permet également aux journalistes de la presse spécialisée de porter le titre de journaliste professionnel. Pour que la commission d'agrément puisse sanctionner une infraction au code de déontologie, il convient de prévoir une condition supplémentaire à l'octroi (et, en cas de non-respect, au retrait potentiel) du titre de journaliste professionnel, à savoir le respect dudit code. Qui plus est, cette condition est nécessaire pour garantir la qualité des journalistes professionnels à agréer, de sorte que l'agrément conserve aussi toute sa valeur à l'égard de la presse audiovisuelle.

Si le titre de journaliste professionnel est également attribué aux journalistes de la presse spécialisée, la disposition de l'article 1^{er}, alinéa 2, a), de la loi du 30 décembre 1963, qui concerne l'interprétation de « l'information générale », devient superflue. Pour le surplus, il s'agit de modifications d'ordre légistique.

Art. 3

L'article 23 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 fixe les conditions à respecter dans le cadre de la procédure de retrait du titre de journaliste professionnel ainsi que les modalités de cette procédure. Il y est ajouté un second paragraphe, qui détermine la procédure à suivre lorsque le Conseil du journalisme fait part d'une décision à la commission d'agrément. Des garanties spécifiques sont prévues en ce qui concerne les droits de la défense du journaliste concerné.

Cet arrêté est en outre adapté en ce qui concerne le journaliste à titre complémentaire, par suite de la modification qu'il est proposé d'apporter à la loi du 30 décembre 1963.

enkel van toepassing op perscorrespondenten die 'algemene berichtgeving' verzorgen. De weglating van deze bepaling maakt het mogelijk dat ook journalisten van de gespecialiseerde pers de titel van beroepsjournalist kunnen voeren. Om een bestraffing door de erkenningcommissie, op basis van een inbreuk op de deontologische code mogelijk te maken, moet in een bijkomende voorwaarde voor de toekenning (en bij niet-naleving potentiële intrekking) van de titel van beroepsjournalist worden voorzien, m.n. het naleven van deze code. Bovendien is deze voorwaarde op zich noodzakelijk om de kwaliteit van de te erkennen beroepsjournalisten te garanderen zodat ook haar geldigheid t.a.v. de audiovisuele pers zeker gerechtvaardigd is.

Omwille van het openstellen van de titel van beroepsjournalist voor journalisten van de gespecialiseerde pers, is de bepaling van artikel 1, lid 2, a), van de wet van 30 december 1963 m.b.t. de interpretatie van 'algemene berichtgeving' niet langer relevant. Voorts gaat het om legistische wijzigingen.

Art. 3

Artikel 23 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 bepaalt de voorwaarden en nadere regels van de procedure tot intrekking van de erkenning van de titel van beroepsjournalist. Hieraan wordt een tweede paragraaf toegevoegd waarin de procedure wordt geregeld wanneer de Raad voor de Journalistiek een uitspraak verzendt aan de erkenningcommissie. Er wordt in specifieke waarborgen voorzien m.b.t. de rechten van verdediging van de betrokken journalist.

Bovendien wordt het besluit ook aangepast t.a.v. de journalist in bijberoep, ingevolge de voorgestelde wijziging van de wet van 30 december 1963.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Tony VAN PARYS (CD&V)
Jo VANDEURZEN (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

§ 1. L'intitulé de la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel est complété par les mots « et du titre de journaliste à titre complémentaire ».

§ 2. A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

A) l'alinéa 1^{er} devient le § 1^{er};

B) au 1^o, les mots « vingt et un ans » sont remplacés par les mots « dix-huit ans » ;

C) au 3^o, les mots « consacrés à l'information générale » sont supprimés ;

D) l'alinéa est complété par un 6^o, libellé comme suit :

« 6^o exercer la profession dans le respect du code de déontologie journalistique ».

§ 3. Après l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est inséré un § 2, libellé comme suit :

« § 2. Nul ne peut être admis à porter le titre de journaliste à titre complémentaire s'il ne remplit pas les conditions suivantes :

1^o être âgé de dix-huit ans au moins ;

2^o n'être pas déchu, en Belgique, en tout ou en partie, des droits énumérés aux articles 31 et 123sexies du Code pénal et, sous réserve de ce qui est prévu à l'article 2, n'avoir pas encouru, à l'étranger, une condamnation qui, si elle avait été prononcée en Belgique, aurait entraîné la déchéance de tout ou partie de ces droits ;

3^o à titre de profession complémentaire et moyennant rémunération, participer à la rédaction de journaux quotidiens ou périodiques, d'émissions d'information radiodiffusées ou télévisées, d'actualités filmées ou d'agences de presse ;

4^o avoir exercé cette activité en tant que profession complémentaire pendant deux ans au moins, et ne pas l'avoir cessée depuis plus de deux ans ;

5^o exercer la profession dans le respect du code de déontologie journalistique. ».

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

§ 1. Het opschrift van de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist wordt aangevuld met de woorden «en de titel van journalist in bijberoep».

§ 2. In artikel 1, eerste lid, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) Het lid wordt voorafgegaan door de woorden «§ 1»;

B) in het 1^o, wordt het woord «eenentwintig» vervangen door het woord «achtien».

C) in het 3^o, vervallen de woorden «,een en ander voor algemene berichtgeving»;

D) het lid wordt aangevuld met een 6^o, luidende:

«6^o het beroep uitoefenen met inachtneming van de journalistieke deontologische code».

§ 3. Na artikel 1, eerste lid, van dezelfde wet, waarvan de huidige tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 ingevoegd, luidende:

«§ 2. Niemand mag gerechtigd worden de titel van journalist in bijberoep te voeren tenzij hij aan de volgende voorwaarden voldoet :

1^o tenminste achttien jaar oud zijn;

2^o in België, geheel noch gedeeltelijk vervallen verklaard zijn van de rechten opgesomd in de artikelen 31 en 123sexies van het Strafwetboek en, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 2, in het buitenland geen veroordeling hebben ondergaan die, indien zij in België ware uitgesproken, geheel of gedeeltelijk het verlies van deze rechten tot gevolg zou hebben;

3^o in zijn bijberoep en tegen bezoldiging deelnemen aan de redactie van dag- of periodieke bladen, radio- of televisienieuwsuitzendingen, filmjournaals, of persagentschappen;

4^o die werkzaamheid tenminste twee jaar lang als bijberoep uitgeoefend en ze niet sedert meer dan twee jaar gestaakt hebben;

5^o het beroep uitoefenen met inachtneming van de journalistieke deontologische code.»

§ 4. A l'article 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, dont le texte actuel formera le § 3, le littéra a) est abrogé.

§ 5. L'article 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, est complété comme suit : « ou du titre de journaliste à titre complémentaire ».

§ 6. Dans l'article 3 de la même loi, les mots « ou le titre de journaliste à titre complémentaire » sont insérés entre les mots « journaliste professionnel » et les mots « sera puni ».

Art. 3

§ 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 réglant l'organisation et le fonctionnement des commissions d'agrément et d'appel ainsi que la procédure à suivre pour l'introduction et l'examen des demandes tendant à l'obtention du titre de journaliste professionnel est complété par les mots « ou du titre de journaliste à titre complémentaire ».

§ 2. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « ou de journaliste à titre complémentaire » sont insérés entre les mots « journaliste professionnel » et les mots « comporte trois sections ».

§ 3. Dans l'article 9, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « ou de journaliste à titre complémentaire » sont insérés entre les mots « du titre de journaliste professionnel » et les mots « accompagnée des pièces justificatives ».

§ 4. A l'article 23 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes:

A) l'alinéa 1^{er} devient le § 1^{er};

B) les mots « ou de journaliste à titre complémentaire » sont insérés entre les mots « le titre de journaliste professionnel » et les mots « a été reconnu » ;

C) à l'alinéa 3, les mots « du présent article » sont supprimés ;

D) cet article est complété par un § 2, libellé comme suit :

« § 2. Si le Conseil du journalisme communique une décision au président de la section de la commission d'agrément qui a statué sur la demande de reconnaissance, la section de cette commission doit examiner si les faits qui enfreignent la condition fixée à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 6°, et § 2, 5°, de la loi du 30 décembre 1963 sont, pour le journaliste professionnel ou le journaliste

§ 4. In artikel 1, tweede lid, van dezelfde wet, waarvan de huidige tekst § 3 zal vormen, wordt de bepaling onder a) opgeheven

§ 5. In artikel 2, eerste lid, van dezelfde wet, worden tussen het woord «beroepsjournalist» en het woord «vol-doen», de woorden «of de titel van journalist in bijberoep» ingevoegd.

§ 6. In artikel 3 van dezelfde wet, worden tussen het woord «beroepsjournalist» en het woord «toeëigent», de woorden «of de titel van journalist in bijberoep» ingevoegd.

Art. 3

§ 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 tot vaststelling van de organisatie en de werkwijze van de erkenningcommissie en van de commissie van beroep, alsook van de procedure voor de indiening en het onderzoek van aanvragen ter verkrijging van de titel van beroepsjournalist, wordt aangevuld met de woorden «of de titel van journalist in bijberoep».

§ 2. In artikel 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden tussen het woord «beroepsjournalist» en het woord «omvat», de woorden «of de titel van journalist in bijberoep» ingevoegd.

§ 3. In artikel 9, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden tussen het woord «beroepsjournalist» en het woord «vergezeld», de woorden «of journalist in bijberoep» ingevoegd.

§ 4. In artikel 23 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) de huidige tekst van dit artikel wordt voorafgegaan door de woorden «§ 1.»;

B) tussen het woord «beroepsjournalist» en de woorden «is verleend», worden de woorden «of journalist in bijberoep» ingevoegd;

C) in het derde lid, vervallen de woorden «van dit artikel»;

D) dit artikel wordt aangevuld met een § 2, luidende:

«§ 2. Indien de Raad voor de Journalistiek een uitspraak verzendt aan de voorzitter van de afdeling van de erkenningcommissie die besliste over de aanvraag tot erkenning, dient de afdeling van deze commissie na te gaan of de feiten die een inbreuk uitmaken op de vereiste, bepaald in artikel 1, § 1, 6°, en § 2, 5°, van de wet van 30 december 1963, voor de betrokken beroeps-

à titre complémentaire concerné, d'une gravité telle qu'ils sont susceptibles d'entraîner la suspension ou le retrait de l'agrément.

Sans préjudice de l'alinéa suivant, la procédure est poursuivie conformément aux dispositions des articles 12, 13 et 14.

L'intéressé doit être convoqué si le rapporteur désigné conclut à la suspension ou au retrait de l'agrément. En cas de suspension ou de retrait de l'agrément, la décision doit être motivée et doit reproduire le texte des dispositions du présent chapitre. »

§ 5. A l'article 24 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes:

A) dans l'alinéa 1^{er}, les mots « ou le titre de journaliste à titre complémentaire » sont insérés entre les mots « journaliste professionnel » et les mots « a été reconnu » ;

B) dans l'alinéa 2, les mots « ou de journaliste à titre complémentaire » sont insérés entre les mots « de journaliste professionnel » et les mots « , les décisions accordant ».

11 décembre 2003

journalist of journalist in bijberoep voldoende ernstig zijn om tot de schorsing of de intrekking van de erkenning te kunnen leiden.

Onverminderd het volgende lid, wordt de procedure gevoerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 12, 13 en 14.

De betrokkene dient opgeroepen te worden wanneer de aangewezen verslaggever besluit tot een schorsing of intrekking van de erkenning. Beslissingen tot schorsing en intrekking van de erkenning moeten met redenen omkleed zijn en de tekst van de bepalingen van dit hoofdstuk vermelden.»

§ 5. In artikel 24 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) tussen het woord «beroepsjournalist» en de woorden «is verleend», worden de woorden «of de titel van journalist in bijberoep» ingevoegd;

B) in het tweede lid, worden tussen het woord «beroepsjournalist» en het woord «wordt», de woorden «of van journalist in bijberoep» ingevoegd.

11 december 2003

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Tony VAN PARYS (CD&V)
Jo VANDEURZEN (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTES DE BASE

Loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel

Article 1^{er}

Nul ne peut être admis à porter le titre de journaliste professionnel s'il ne remplit pas les conditions suivantes :

1° être âgé de vingt et un ans au moins;

2° n'être pas déchu, en Belgique, en tout ou en partie, des droits énumérés aux articles 31 et 123sexies du Code pénal et, sous réserve de ce qui est prévu à l'article 2, n'avoir pas encouru, à l'étranger, une condamnation qui, si elle avait été prononcée en Belgique, aurait entraîné la déchéance de tout ou partie de ces droits ;

3° à titre de profession principale et moyennant rémunération, participer à la rédaction de journaux quotidiens ou périodiques, d'émissions d'information radiodiffusées ou télévisées, d'actualités filmées ou d'agences de presse consacrés à l'information générale;

4° avoir fait, de cette activité, sa profession habituelle pendant deux ans au moins, et ne pas l'avoir cessée plus de deux ans;

5° n'exercer aucune espèce de commerce et notamment aucune activité ayant pour objet la publicité, si ce n'est en qualité de directeur de journal, d'émission d'information, d'actualités filmées ou d'agences de presse.

TEXTES DE BASE ADAPTÉS EN FONCTION DE LA PROPOSITION

Loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel *et du titre de journaliste à titre complémentaire* ¹

Article 1^{er}

§ 1^{er}.² Nul ne peut être admis à porter le titre de journaliste professionnel s'il ne remplit pas les conditions suivantes :

1° être âgé de *dix-huit* ³ ans au moins;

2° n'être pas déchu, en Belgique, en tout ou en partie, des droits énumérés aux articles 31 et 123sexies du Code pénal et, sous réserve de ce qui est prévu à l'article 2, n'avoir pas encouru, à l'étranger, une condamnation qui, si elle avait été prononcée en Belgique, aurait entraîné la déchéance de tout ou partie de ces droits ;

3° à titre de profession principale et moyennant rémunération, participer à la rédaction de journaux quotidiens ou périodiques, d'émissions d'information radiodiffusées ou télévisées, d'actualités filmées ou d'agences de presse (...) ⁴;

4° avoir fait, de cette activité, sa profession habituelle pendant deux ans au moins, et ne pas l'avoir cessée plus de deux ans;

5° n'exercer aucune espèce de commerce et notamment aucune activité ayant pour objet la publicité, si ce n'est en qualité de directeur de journal, d'émission d'information, d'actualités filmées ou d'agences de presse.

6° exercer la profession dans le respect du code de déontologie journalistique ⁵

§ 2. Nul ne peut être admis à porter le titre de journaliste à titre complémentaire s'il ne remplit pas les conditions suivantes :

1° être âgé de dix-huit ans au moins ;

¹ ajout: art. 2, § 1^{er}

² ajout: art. 2, § 2, A)

³ remplacement: art. 2, § 2, B)

⁴ suppression: art. 2, § 2, C)

⁵ ajout: art. 2, § 2, D)

BASISTEKSTEN

**Wet van 30 december 1963 betreffende de
erkenning en de bescherming van de titel van
beroepsjournalist :**

Artikel 1

Niemand mag gerechtigd worden de titel van beroepsjournalist te voeren tenzij hij aan de volgende voorwaarden voldoet :

1° tenminste eenentwintig jaar oud zijn;

2° in België, geheel noch gedeeltelijk vervallen verklaard zijn van de rechten opgesomd in de artikelen 31 en 123^{sexies} van het Strafwetboek en, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 2, in het buitenland geen veroordeling hebben ondergaan die, indien zij in België ware uitgesproken, geheel of gedeeltelijk het verlies van deze rechten tot gevolg zou hebben;

3° in zijn hoofdberoep en tegen bezoldiging deelnemen aan de redactie van dag- of periodieke bladen, radio- of televisienieuwsuitzendingen, filmjournaals, of persagentschappen, een en ander voor algemene berichtgeving;

4° die werkzaamheid tenminste twee jaar lang als gewoon beroep uitgeoefend en ze niet sedert meer dan twee jaar gestaakt hebben;

5° geen enkele vorm van handel drijven en met name geen op reclame gerichte werkzaamheid uitoefenen, behalve als directeur van een blad, een nieuwsuitzending, een filmjournaal of een persagentschap.

BASISTEKSTEN AANGEPAST AAN HET
WETSVORSTEL

**Wet van 30 december 1963 betreffende de
erkenning en de bescherming van de titel van
beroepsjournalist *en de titel van journalist in
bijberoep* ¹:**

Artikel 1

§1. ² Niemand mag gerechtigd worden de titel van beroepsjournalist te voeren tenzij hij aan de volgende voorwaarden voldoet :

1° tenminste *achttien* ³ jaar oud zijn;

2° in België, geheel noch gedeeltelijk vervallen verklaard zijn van de rechten opgesomd in de artikelen 31 en 123^{sexies} van het Strafwetboek en, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 2, in het buitenland geen veroordeling hebben ondergaan die, indien zij in België ware uitgesproken, geheel of gedeeltelijk het verlies van deze rechten tot gevolg zou hebben;

3° in zijn hoofdberoep en tegen bezoldiging deelnemen aan de redactie van dag- of periodieke bladen, radio- of televisienieuwsuitzendingen, filmjournaals, of persagentschappen (...) ⁴;

4° die werkzaamheid tenminste twee jaar lang als gewoon beroep uitgeoefend en ze niet sedert meer dan twee jaar gestaakt hebben;

5° geen enkele vorm van handel drijven en met name geen op reclame gerichte werkzaamheid uitoefenen, behalve als directeur van een blad, een nieuwsuitzending, een filmjournaal of een persagentschap;

6° het beroep uitoefenen met inachtneming van de journalistieke deontologische code. ⁵

§2. Niemand mag gerechtigd worden de titel van *journalist in bijberoep* te voeren tenzij hij aan de volgende voorwaarden voldoet :

1° tenminste *achttien* jaar oud zijn;

¹ toevoeging: art. 2, § 1.

² toevoeging: art. 2, § 2, A).

³ vervanging: art. 2, § 2, B).

⁴ weglating: art. 2, § 2, C).

⁵ toevoeging: art. 2, § 2, D).

Pour l'application du présent article :

a) Par journaux, émissions d'information radiodiffusées ou télévisées, actualités filmées ou agences de presse d'information générale, il y lieu d'entendre ceux qui, d'une part, rapportent les nouvelles concernant l'ensemble des questions d'actualité et qui d'autre part, s'adressent à l'ensemble des lecteurs, des auditeurs ou des spectateurs;

b) Par rédaction, il y a lieu d'entendre les activités exercées en qualité notamment de directeur, rédacteur, dessinateur, reporter-photographe, reporter-cinéaste ou correspondant pour la Belgique.

Les activités commerciales, techniques, d'administration, de correction, de téléscripture, de publicité et d'atelier sont considérées comme étrangères à la rédaction, sauf lorsqu'elles rentrent dans les attributions personnelles du directeur du journal, des émissions d'information, des actualités filmées ou de l'agence de presse.

2° n'être pas déchu, en Belgique, en tout ou en partie, des droits énumérés aux articles 31 et 123sexies du Code pénal et, sous réserve de ce qui est prévu à l'article 2, n'avoir pas encouru, à l'étranger, une condamnation qui, si elle avait été prononcée en Belgique, aurait entraîné la déchéance de tout ou partie de ces droits ;

3° à titre de profession complémentaire et moyennant rémunération, participer à la rédaction de journaux quotidiens ou périodiques, d'émissions d'information radiodiffusées ou télévisées, d'actualités filmées ou d'agences de presse ;

4° avoir exercé cette activité en tant que profession complémentaire pendant deux ans au moins, et ne pas l'avoir cessée depuis plus de deux ans ;

5° exercer la profession dans le respect du code de déontologie journalistique. ⁶

§ 3 ⁷ Pour l'application du présent article :

a) (...) ⁸

b) Par rédaction, il y a lieu d'entendre les activités exercées en qualité notamment de directeur, rédacteur, dessinateur, reporter-photographe, reporter-cinéaste ou correspondant pour la Belgique.

Les activités commerciales, techniques, d'administration, de correction, de téléscripture, de publicité et d'atelier sont considérées comme étrangères à la rédaction, sauf lorsqu'elles rentrent dans les attributions personnelles du directeur du journal, des émissions d'information, des actualités filmées ou de l'agence de presse.

⁶ ajout: art. 2, § 3

⁷ ajout: art. 2, § 4

⁸ abrogation: art. 2, § 4

Voor de toepassing van dit artikel :

a) Moeten onder bladen, radio- of televisienieuwsuitzendingen, filmjournaals of persagentschappen voor algemene berichtgeving verstaan worden die welke, eensdeels, nieuws verstrekken dat betrekking heeft op het actualiteitsgebeuren in 't algemeen en, anderdeels, die welke zich richten tot de lezers, de luisteraars en de toeschouwers in 't algemeen;

b) Moeten onder redactie verstaan worden de activiteiten uitgeoefend o.m. als directeur, redacteur, tekenaar, persfotograaf, filmreporter of correspondent voor België.

Commerciële, technische en administratieve werkzaamheid alsook correctie-, telex-, reclame en zetterijwerkzaamheid worden geacht buiten de redactie te staan, behalve wanneer zij onder de persoonlijke bevoegdheid van de directeur van het blad, de nieuwsuitzending, het filmjournaal of het persagentschap ressorteren.

2° in België, geheel noch gedeeltelijk vervallen verklaard zijn van de rechten opgesomd in de artikelen 31 en 123sexies van het Strafwetboek en, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 2, in het buitenland geen veroordeling hebben ondergaan die, indien zij in België ware uitgesproken, geheel of gedeeltelijk het verlies van deze rechten tot gevolg zou hebben;

3° in zijn bijberoep en tegen bezoldiging deelnemen aan de redactie van dag- of periodieke bladen, radio- of televisienieuwsuitzendingen, filmjournaals, of persagentschappen;

4° die werkzaamheid tenminste twee jaar lang als bijberoep uitgeoefend en ze niet sedert meer dan twee jaar gestaakt hebben;

5° het beroep uitoefenen met inachtneming van de journalistieke deontologische code. ⁶

§ 3. ⁷ Voor de toepassing van dit artikel :

a) (...) ⁸

b) Moeten onder redactie verstaan worden de activiteiten uitgeoefend o.m. als directeur, redacteur, tekenaar, persfotograaf, filmreporter of correspondent voor België.

Commerciële, technische en administratieve werkzaamheid alsook correctie-, telex-, reclame en zetterijwerkzaamheid worden geacht buiten de redactie te staan, behalve wanneer zij onder de persoonlijke bevoegdheid van de directeur van het blad, de nieuwsuitzending, het filmjournaal of het persagentschap ressorteren.

⁶ toevoeging: art. 2, § 3.

⁷ toevoeging: art. 2, § 4.

⁸ weglating: art. 2, § 4.

Art. 2

Il est institué une commission d'agrération de première instance et une commission d'appel chargées de statuer sur l'existence ou la perte éventuelle dans le chef des intéressés des conditions exigées par l'article premier pour l'octroi du titre de journaliste professionnel.

Au cas où l'intéressé aurait été condamné à l'étranger, ces commissions apprécieront si, dans les circonstances de la cause, la condamnation prononcée à l'étranger doit être prise en considération.

Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement de ces commissions et détermine la procédure à suivre devant elles. Il en nomme les membres effectifs et suppléants sur des listes doubles présentées par les associations et groupements qu'il désigne. Toutefois, la commission d'appel est présidée par un magistrat effectif ou honoraire.

Art. 3

Quiconque s'attribue publiquement sans y être admis le titre de journaliste professionnel sera puni d'une amende de 200 à 1 000 francs. L'article 85, alinéa 1^{er}, du Code pénal est applicable à cette infraction.

Arrêté royal du 16 octobre 1991 réglant l'organisation et le fonctionnement des commissions d'agrération et d'appel ainsi que la procédure à suivre pour l'introduction et l'examen des demandes tendant à l'obtention du titre de journaliste professionnel

Article 1^{er}

La commission d'agrération de première instance instituée par l'article 2 de la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, comporte trois sections, une section d'expression française, une section d'expression néerlandaise et une section consultative des journalistes étrangers.

Art. 2

Il est institué une commission d'agrération de première instance et une commission d'appel chargées de statuer sur l'existence ou la perte éventuelle dans le chef des intéressés des conditions exigées par l'article premier pour l'octroi du titre de journaliste professionnel *ou du titre de journaliste à titre complémentaire* ⁹.

Au cas où l'intéressé aurait été condamné à l'étranger, ces commissions apprécieront si, dans les circonstances de la cause, la condamnation prononcée à l'étranger doit être prise en considération.

Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement de ces commissions et détermine la procédure à suivre devant elles. Il en nomme les membres effectifs et suppléants sur des listes doubles présentées par les associations et groupements qu'il désigne. Toutefois, la commission d'appel est présidée par un magistrat effectif ou honoraire.

Art. 3

Quiconque s'attribue publiquement sans y être admis le titre de journaliste professionnel *ou le titre de journaliste à titre complémentaire* ¹⁰ sera puni d'une amende de 200 à 1 000 francs. L'article 85, alinéa 1^{er}, du Code pénal est applicable à cette infraction.

Arrêté royal du 16 octobre 1991 réglant l'organisation et le fonctionnement des commissions d'agrération et d'appel ainsi que la procédure à suivre pour l'introduction et l'examen des demandes tendant à l'obtention du titre de journaliste professionnel *ou du titre de journaliste à titre complémentaire* ¹¹

Article 1^{er}

La commission d'agrération de première instance instituée par l'article 2 de la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel *ou de journaliste à titre complémentaire* ¹², comporte trois sections, une section d'expression française, une section d'expression néerlandaise et une section consultative des journalistes étrangers.

⁹ ajout: art. 2, § 5

¹⁰ ajout: art. 2, § 6

¹¹ ajout: art. 3, § 1^{er}

¹² ajout: art. 3, § 2

Art. 2

Een erkenningscommissie van eerste instantie en een commissie van beroep zullen worden ingesteld om zich uit te spreken of de belanghebbenden aan de bij artikel 1 gestelde voorwaarden tot het verlenen van de titel van beroepsjournalist voldoen of eventueel niet meer voldoen.

Indien de betrokkene een veroordeling ondergaan heeft, in het buitenland, zullen deze commissies oordelen of, gezien de omstandigheden van het geding, met de in het buitenland uitgesproken veroordeling rekening dient te worden gehouden.

De Koning regelt de organisatie en de werking van deze commissies en bepaalt de te volgen procedure. Hij benoemt de werkende en plaatsvervangende leden op dubbele lijsten ingediend door de door hem aangewezen verenigingen en groeperingen. De commissie van beroep wordt evenwel voorgezeten door een werkend of een eremagistraat.

Art. 3

Met geldboete van 200 frank tot 1 000 frank wordt gestraft ieder die zich in het openbaar de titel van beroepsjournalist toeëigent zonder daartoe gerechtigd te zijn. Artikel 85, eerste lid, van het strafwetboek vindt toepassing op dit misdrijf.

Koninklijk besluit van 16 oktober 1991 tot vaststelling van de organisatie en de werkwijze van de erkenningscommissie en van de commissie van beroep, alsook van de procedure voor de indiening en het onderzoek van aanvragen ter verkrijging van de titel van beroepsjournalist

Artikel 1

De erkenningscommissie van eerste aanleg, die werd ingesteld bij artikel 2 van de wet van 30 december 1963 op de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist, omvat drie afdelingen, één nederlandstalige, één franstalige en één adviesafdeling voor buitenlandse journalisten.

Art. 2

Een erkenningscommissie van eerste instantie en een commissie van beroep zullen worden ingesteld om zich uit te spreken of de belanghebbenden aan de bij artikel 1 gestelde voorwaarden tot het verlenen van de titel van beroepsjournalist *of de titel van journalist in bijberoep*⁹ voldoen of eventueel niet meer voldoen.

Indien de betrokkene een veroordeling ondergaan heeft, in het buitenland, zullen deze commissies oordelen of, gezien de omstandigheden van het geding, met de in het buitenland uitgesproken veroordeling rekening dient te worden gehouden.

De Koning regelt de organisatie en de werking van deze commissies en bepaalt de te volgen procedure. Hij benoemt de werkende en plaatsvervangende leden op dubbele lijsten ingediend door de door hem aangewezen verenigingen en groeperingen. De commissie van beroep wordt evenwel voorgezeten door een werkend of een eremagistraat.

Art. 3

Met geldboete van 200 frank tot 1 000 frank wordt gestraft ieder die zich in het openbaar de titel van beroepsjournalist *of de titel van journalist in bijberoep*¹⁰ toeëigent zonder daartoe gerechtigd te zijn. Artikel 85, eerste lid, van het strafwetboek vindt toepassing op dit misdrijf.

Koninklijk besluit van 16 oktober 1991 tot vaststelling van de organisatie en de werkwijze van de erkenningscommissie en van de commissie van beroep, alsook van de procedure voor de indiening en het onderzoek van aanvragen ter verkrijging van de titel van beroepsjournalist *of de titel van journalist in bijberoep*¹¹

Artikel 1

De erkenningscommissie van eerste aanleg, die werd ingesteld bij artikel 2 van de wet van 30 december 1963 op de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist *of de titel van journalist in bijberoep*¹², omvat drie afdelingen, één nederlandstalige, één franstalige en één adviesafdeling voor buitenlandse journalisten.

⁹ toevoeging: art. 2, § 5.

¹⁰ toevoeging: art. 2, § 6.

¹¹ toevoeging: art. 3, § 1.

¹² toevoeging: art. 3, § 2.

La commission d'appel instituée par l'article 2 de la loi précitée, comporte deux sections, une section d'expression française et une section d'expression néerlandaise.

Art. 9.

La demande de reconnaissance du titre de journaliste professionnel accompagnée des pièces justificatives est introduite à la diligence de l'Association des Journalistes professionnels de Belgique, auprès de la section d'expression française ou d'expression néerlandaise de la commission de première instance.

Pour les journalistes étrangers elle peut être introduite à la diligence de l'Association de la presse internationale.

L'examen des demandes introduites par des journalistes étrangers doit être précédé d'un avis rendu par la section consultative des journalistes étrangers conformément aux articles 16 à 22 du présent arrêté.

Le requérant fait usage de la langue de son choix qui détermine la compétence de la section pour autant que la requête soit rédigée en français ou en néerlandais.

Lorsque la requête est introduite en allemand, le requérant choisit lui-même la procédure en langue française ou la procédure en langue néerlandaise; il en est de même lorsque la requête est introduite par des journalistes étrangers, dans une langue non usitée en Belgique.

Art. 23

Dès qu'elle cesse de remplir les conditions prévues par l'article 1^{er} de la loi du 30 décembre 1963, la personne à laquelle le titre de journaliste professionnel a été reconnu est tenue d'en informer le président de la section de la commission qui a statué sur sa demande.

Les associations visées à l'article 3 ont la faculté d'informer le président de la section précitée des faits susceptibles d'entraîner le retrait de l'agrément.

La commission d'appel instituée par l'article 2 de la loi précitée, comporte deux sections, une section d'expression française et une section d'expression néerlandaise.

Art. 9.

La demande de reconnaissance du titre de journaliste professionnel *ou de journaliste à titre complémentaire*¹³ accompagnée des pièces justificatives est introduite à la diligence de l'Association des Journalistes professionnels de Belgique, auprès de la section d'expression française ou d'expression néerlandaise de la commission de première instance.

Pour les journalistes étrangers elle peut être introduite à la diligence de l'Association de la presse internationale.

L'examen des demandes introduites par des journalistes étrangers doit être précédé d'un avis rendu par la section consultative des journalistes étrangers conformément aux articles 16 à 22 du présent arrêté.

Le requérant fait usage de la langue de son choix qui détermine la compétence de la section pour autant que la requête soit rédigée en français ou en néerlandais.

Lorsque la requête est introduite en allemand, le requérant choisit lui-même la procédure en langue française ou la procédure en langue néerlandaise; il en est de même lorsque la requête est introduite par des journalistes étrangers, dans une langue non usitée en Belgique.

Art. 23

§ 1^{er}¹⁴. Dès qu'elle cesse de remplir les conditions prévues par l'article 1^{er} de la loi du 30 décembre 1963, la personne à laquelle le titre de journaliste professionnel *ou de journaliste à titre complémentaire*¹⁵ a été reconnu est tenue d'en informer le président de la section de la commission qui a statué sur sa demande.

Les associations visées à l'article 3 ont la faculté d'informer le président de la section précitée des faits susceptibles d'entraîner le retrait de l'agrément.

¹³ ajout: art. 3, § 3

¹⁴ ajout: art. 3, § 4, A)

¹⁵ ajout: art. 3, § 4, B)

De commissie van beroep, die werd ingesteld bij artikel 2 van de bovengenoemde wet, omvat twee afdelingen, één nederlandstalige en één franstalige.

Art. 9

Het verzoek om erkenning van de titel van beroepsjournalist, vergezeld van de stukken ter verantwoording van de aanvraag, wordt door toedoen van de Vereniging van Beroepsjournalisten van België, ingediend bij de franstalige of nederlandstalige afdeling van de commissie van eerste aanleg.

Voor de buitenlandse journalisten mag het verzoek worden ingediend via de Vereniging voor de internationale pers.

Het onderzoek van de aanvragen die worden ingediend door de buitenlandse journalisten, moet worden voorafgegaan door een advies van de adviesafdeling voor de buitenlandse journalisten overeenkomstig de artikelen 16 tot 22 van dit besluit.

De aanvrager gebruikt de taal van zijn keuze, die de bevoegdheid bepaalt van de afdeling, op voorwaarde dat de aanvraag opgesteld is in het Frans of in het Nederlands.

Als de aanvraag in het Duits is opgesteld, dan kiest de aanvrager zelf de procedure in het Frans of in het Nederlands; hetzelfde geldt wanneer de aanvraag door buitenlandse journalisten wordt ingediend in een in België niet gebruikelijk gesproken taal.

Art. 23

Diegene aan wie de titel van beroepsjournalist is verleend, moet, zodra hij niet meer voldoet aan de vereisten bepaald in artikel 1 van de wet van 30 december 1963, de voorzitter van de afdeling van de commissie die over zijn aanvraag heeft beslist, hiervan op de hoogte brengen.

De in artikel 3 bedoelde verenigingen kunnen de voorzitter van de bovengenoemde afdeling inlichten over feiten die tot de intrekking van de erkenning kunnen leiden.

De commissie van beroep, die werd ingesteld bij artikel 2 van de bovengenoemde wet, omvat twee afdelingen, één nederlandstalige en één franstalige.

Art. 9

Het verzoek om erkenning van de titel van beroepsjournalist *of journalist in bijberoep*¹³, vergezeld van de stukken ter verantwoording van de aanvraag, wordt door toedoen van de Vereniging van Beroepsjournalisten van België, ingediend bij de franstalige of nederlandstalige afdeling van de commissie van eerste aanleg.

Voor de buitenlandse journalisten mag het verzoek worden ingediend via de Vereniging voor de internationale pers.

Het onderzoek van de aanvragen die worden ingediend door de buitenlandse journalisten, moet worden voorafgegaan door een advies van de adviesafdeling voor de buitenlandse journalisten overeenkomstig de artikelen 16 tot 22 van dit besluit.

De aanvrager gebruikt de taal van zijn keuze, die de bevoegdheid bepaalt van de afdeling, op voorwaarde dat de aanvraag opgesteld is in het Frans of in het Nederlands.

Als de aanvraag in het Duits is opgesteld, dan kiest de aanvrager zelf de procedure in het Frans of in het Nederlands; hetzelfde geldt wanneer de aanvraag door buitenlandse journalisten wordt ingediend in een in België niet gebruikelijk gesproken taal.

Art. 23

§ 1.¹⁴ Diegene aan wie de titel van beroepsjournalist *of journalist in bijberoep*¹⁵ is verleend, moet, zodra hij niet meer voldoet aan de vereisten bepaald in artikel 1 van de wet van 30 december 1963, de voorzitter van de afdeling van de commissie die over zijn aanvraag heeft beslist, hiervan op de hoogte brengen.

De in artikel 3 bedoelde verenigingen kunnen de voorzitter van de bovengenoemde afdeling inlichten over feiten die tot de intrekking van de erkenning kunnen leiden.

¹³ toevoeging: art. 3, § 3.

¹⁴ toevoeging: art. 3, § 4, A).

¹⁵ toevoeging: art. 3, § 4, B).

Sans préjudice de l'alinéa 4 du présent article, la procédure est poursuivie conformément aux dispositions des articles 12, 13 et 14.

L'intéressé doit être convoqué si le rapporteur désigné conclut au retrait de l'agrément. En cas de retrait de l'agrément, la décision doit être motivée et doit reproduire le texte des dispositions du présent chapitre.

Art. 24

Les personnes auxquelles le titre de journaliste professionnel a été reconnu reçoivent, à l'intervention du Premier Ministre, une carte dont celui-ci détermine la forme, la couleur et les mentions qui doivent y être portées.

Aux fins de délivrance de la carte de journaliste professionnel, les décisions accordant ou retirant l'agrément sont communiquées au Premier Ministre, en copie certifiée conforme par le président de la section qui les a rendues.

Sans préjudice de l'alinéa 4 (...) ¹⁶, la procédure est poursuivie conformément aux dispositions des articles 12, 13 et 14.

L'intéressé doit être convoqué si le rapporteur désigné conclut au retrait de l'agrément. En cas de retrait de l'agrément, la décision doit être motivée et doit reproduire le texte des dispositions du présent chapitre.

§ 2. Si le Conseil du journalisme communique une décision au président de la section de la commission d'agrément qui a statué sur la demande de reconnaissance, la section de cette commission doit examiner si les faits qui enfreignent la condition fixée à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 6°, et § 2, 5°, de la loi du 30 décembre 1963 sont, pour le journaliste professionnel ou le journaliste à titre complémentaire concerné, d'une gravité telle qu'ils sont susceptibles d'entraîner la suspension ou le retrait de l'agrément.

Sans préjudice de l'alinéa suivant, la procédure est poursuivie conformément aux dispositions des articles 12, 13 et 14.

L'intéressé doit être convoqué si le rapporteur désigné conclut à la suspension ou au retrait de l'agrément. En cas de suspension ou de retrait de l'agrément, la décision doit être motivée et doit reproduire le texte des dispositions du présent chapitre. ¹⁷

Art. 24

Les personnes auxquelles le titre de journaliste professionnel *ou le titre de journaliste à titre complémentaire* ¹⁸ a été reconnu reçoivent, à l'intervention du Premier Ministre, une carte dont celui-ci détermine la forme, la couleur et les mentions qui doivent y être portées.

Aux fins de délivrance de la carte de journaliste professionnel *ou de journaliste à titre complémentaire* ¹⁹, les décisions accordant ou retirant l'agrément sont communiquées au Premier Ministre, en copie certifiée conforme par le président de la section qui les a rendues.

¹⁶ suppression: art. 3, § 4, C)

¹⁷ ajout: art. 3, § 4, D)

¹⁸ ajout: art. 3, § 5, A)

¹⁹ ajout: art. 3, § 5, B)

Onverminderd het vierde lid van dit artikel, wordt de procedure gevoerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 12, 13 en 14.

De betrokkene dient opgeroepen te worden wanneer de aangeduide verslaggever besluit dat de erkenning moet worden ingetrokken. Bij intrekking van de erkenning moet de beslissing met redenen omkleed zijn en de tekst van de bepalingen van dit hoofdstuk vermelden.

Art. 24

De personen aan wie de titel van beroepsjournalist is verleend, ontvangen, door toedoen van de Eerste Minister, een kaart waarvan deze de vorm, de kleur en de vermeldingen bepaalt.

Met het oog op de uitreiking van de kaart van beroepsjournalist wordt van de beslissingen die de erkenning verlenen of intrekken, aan de Eerste Minister een afschrift overgezonden, dat voor eensluidend is verklaard door de voorzitter van de afdeling die ze heeft gewezen.

Onverminderd het vierde lid (...) ¹⁶, wordt de procedure gevoerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 12, 13 en 14.

De betrokkene dient opgeroepen te worden wanneer de aangeduide verslaggever besluit dat de erkenning moet worden ingetrokken. Bij intrekking van de erkenning moet de beslissing met redenen omkleed zijn en de tekst van de bepalingen van dit hoofdstuk vermelden.

§ 2. Indien de Raad voor de Journalistiek een uitspraak verzendt aan de voorzitter van de afdeling van de erkenningcommissie die besliste over de aanvraag tot erkenning, dient de afdeling van deze commissie na te gaan of de feiten die een inbreuk uitmaken op de vereiste, bepaald in artikel 1, §1, 6°, en §2, 5°, van de wet van 30 december 1963, voor de betrokken beroepsjournalist of journalist in bijberoep voldoende ernstig zijn om tot de schorsing of de intrekking van de erkenning te kunnen leiden.

Onverminderd het volgende lid, wordt de procedure gevoerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 12, 13 en 14.

De betrokkene dient opgeroepen te worden wanneer de aangewezen verslaggever besluit tot een schorsing of intrekking van de erkenning. Beslissingen tot schorsing en intrekking van de erkenning moeten met redenen omkleed zijn en de tekst van de bepalingen van dit hoofdstuk vermelden. ¹⁷

Art. 24

De personen aan wie de titel van beroepsjournalist of de titel van journalist in bijberoep ¹⁸ is verleend, ontvangen, door toedoen van de Eerste Minister, een kaart waarvan deze de vorm, de kleur en de vermeldingen bepaalt.

Met het oog op de uitreiking van de kaart van beroepsjournalist of van journalist in bijberoep ¹⁹ wordt van de beslissingen die de erkenning verlenen of intrekken, aan de Eerste Minister een afschrift overgezonden, dat voor eensluidend is verklaard door de voorzitter van de afdeling die ze heeft gewezen.

¹⁶ weglating: art. 3, § 4, C).

¹⁷ toevoeging: art. 3, § 4, D).

¹⁸ toevoeging: art. 3, § 5, A).

¹⁹ toevoeging: art. 3, § 5, B).